

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 108

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Ports.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Inserionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bergzeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 ets. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Banque Cantonale Tessinoise, à Bellinzona.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1906. 9. März. Die Firma Emil Lohbauer & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 109 vom 18. März 1903, pag. 434) verzeigt als Geschäftslokal lediglich: Zürich I, Bahnhofstrasse 20, Centralhof.

9. März. Die Firma Abegg & Co in Zürich I — Kommanditgesellschaft — (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. Juni 1899, pag. 839) erteilt Einzelprokura an Fritz Locher, von und in Zürich.

9. März. Die Firma Jacques Bodmer in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 397 vom 7. Oktober 1905, pag. 1585) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich II, Bodmerstrasse 14.

9. März. Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen (Fabrique de ficelles de Schaffhouse) in Flurlingen (S. H. A. B. Nr. 408 vom 26. März 1901, pag. 429). In der Generalversammlung der Aktionäre vom 8. Februar 1906 wurde eine Revision der Statuten durchgeführt, derzufolge den bisherigen Publikationen gegenüber folgende Aenderungen zu konstatieren sind: Die Firma lautet nunmehr: Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles). Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Verkauf aller Arten von Garnen, Zwirnen, Bindfäden, Seilerwaren, Drahtseilen, Geweben und verwandter Artikel. Sie kann sich bei andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und überhaupt alle Geschäfte betreiben, die mit ihrem Zwecke im Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 2,000,000 (zwei Millionen Franken) und ist eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien, im Nennwert von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 5—9 (gegenwärtig 9) Mitgliedern. Wie bisher führen Einzelunterschrift: Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Rudolf Ernst, in Winterthur; der Vizepräsident: Bernhard Peyer-Frey in Schaffhausen; die Direktoren: Heinrich Schuppli und Emanuel Beuggler, beide in Flurlingen; und neu: der Direktor: Jakob Ruoss, von Schübelbach (Schwyz), in Niederlenz. Ferner ist Kollektivprokura erteilt an Heinrich Müller, von und in Flurlingen, und an Jacob Rüger, von Schaffhausen, in Feuerthalen.

9. März. Brauerei Haldengut in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 281 vom 13. Juli 1904, pag. 1122). Die Unterschrift des Direktors Bihus erlischt mit 31. März 1906. Der Aufsichtsrat dieser Aktiengesellschaft hat ernannt: als kaufmännischen Direktor: Fritz Schmidt, von Wellendingen (Baden), in Veltheim; als technischen Direktor: Hans Hansen, von Flensburg (Schleswig-Holstein), in Winterthur; als kaufmännischen Subdirektor: Albert Brem, von Maur, in Winterthur; ausserdem ist Prokura erteilt an den Buchhalter Ernst Kronauer, von und in Winterthur. Die genannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

10. März. Die Firmen «Fietz & Leuthold» in Zürich V (Kollektivgesellschaft: Emil Fietz-Leuthold, von Zürich, in Zollikon, und Jakob Leuthold-Balthazar, von Zürich, in Zürich V) und «Baur & Co» in Zürich V (Kollektivgesellschaft: Hans Baur, von Zürich, in Zürich V, und Viktor Flück, von Brienz (Bern), in Zürich V), haben unter der Firma Fietz & Leuthold und Baur & Co in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 24. Januar 1906 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Schlachthof-Bauunternehmung. Geschäftslokal: Herdernstrasse 56.

10. März. Die Firma J. Zivi in Zürich IV — Weine und Spirituosen (S. H. A. B. Nr. 316 vom 28. August 1902, pag. 1261), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. März. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Automobil A. G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 418 vom 23. Oktober 1905, pag. 1669) hat an Joseph Friedrich Guhrer, von Wallenstadt, in Zürich V, Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Seefeldquai Nr. 4.

10. März. Die Firma Beckhard & Co in Zürich IV — Vertrieb von Reklameartikeln (S. H. A. B. Nr. 357 vom 17. September 1904, pag. 1426) — Gesellschafter: Moritz Carl Beckhard und Jakob Hünerfauth — ist infolge Übergang des Geschäftes in Aktiven und Passiven, an die Firma «Schweizerische Reklame-Industrie A. G.» in Zürich I und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

10. März. Unter der Firma Schweizerische Reklame-Industrie A. G. Zürich (Société Suisse pour la Reclame Industrielle, Zurich; Società Svizzera d'Annunzi Industriali, Zurigo) mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 28. Februar 1906 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Fabrikation und den Vertrieb von Reklame-Artikeln aller Art, die Bekanntmachung von gewerblichen und industriellen Erzeugnissen und Etablissements durch sinnreiche Reklame, die Beteiligung oder käufliche Uebernahme von ähnlichen Unternehmungen bezweckt. Die Gesellschaft übernimmt die gesamten Aktiven und Passiven der Firma «Beckhard & Co» in Zürich. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 120,000 (einhundert zwanzigttausend Franken) und ist eingeteilt in 400 Aktien zu je Fr. 100 und 160 Aktien zu Fr. 500, alle auf den Inhaber lautend. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind das «Schweiz. Handelsamtsblatt» und die «Neue Zürcher Zeitung», und ihre Organe: Die Generalversammlung, eine Verwaltung (Direktion) von 1—3 (gegenwärtig 1) Mit-

gliedern und die Kontrollstelle. Die Direktion vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber, und es führt der einzige Funktionär Jakob Hünerfauth, von Kaiserslautern (Bayern), in Zürich IV, die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Sihlhofstrasse 16.

10. März. Carl Voss, von Swantus (Insel Usedom-Wollin), Pommern, in Konstanz (Baden), und Carl Julius Rudolf Thiel, von Bautzen (Sachsen), in Zürich II, haben unter der Firma Voss & Co in Zürich II eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. März 1906 ihren Anfang nahm. Chemische Fabrik. Steinbaldenstrasse 14.

10. März. Die Firma Jagmetti-Lafont in Zürich IV — Fabrikation von Seidenstoffen (S. H. A. B. Nr. 318 vom 25. November 1896, pag. 1308), und damit die Prokura Josef Jagmetti-Lafont ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

10. März. Die Firma A. Rappaport in Zürich III — Uhren-, Bilder- und Spiegel-Handel (S. H. A. B. Nr. 331 vom 14. August 1905, pag. 1321) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1906. 8. März. Friedrich Wilhelm Roskopf-Ludin, von Hertingen (Baden), wohnhaft in Basel, und Julius Roskopf, von Hertingen (Baden), wohnhaft in Lörrach (Baden), haben unter der Firma Roskopf Söhne in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1906 begonnen hat. Zur Vertretung ist nur der Gesellschafter Friedrich Wilhelm Roskopf-Ludin befugt. Die Firma erteilt Prokura an Frau Emma Roskopf-Ludin, von Hertingen (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: An- und Verkauf von Uhren en gros. Geschäftslokal: Landskronstrasse 36.

10. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hôtel Büren A. G. in Basel (S. H. A. B. Nr. 373 vom 19. September 1905, pag. 1489) ist infolge Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs von Amteswegen gestrichen worden.

10. März. Die Firma Kaspar Wolff in Basel, Zimmergeschäft (S. H. A. B. Nr. 157 vom 13. April 1905, pag. 626) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

10. März. Die Firma Louis Knecht in Basel, Fabrikation von geflochtenen Webützen und Flechtmaschinen. Handel in Weberutensilien (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1904, pag. 21) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

10. März. Inhaber der Firma W. Riggenbach in Basel ist Wilhelm Riggenbach, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Webützen und Maschinen der Textilindustrie. Handel in Furnituren für die Textilindustrie. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 41.

10. März. Zwischen Johann Jakob Fritschi, Buchdruckereibesitzer, von Teufen-Freienstein und Unter-Embrach (Zürich), wohnhaft in Basel, Teilhaber der Firma: Froese & Co und dessen Ehefrau Verena geb. Schaad, besteht gemäss erfolgter Anmeldung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt Gütertrennung.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Lenzburg.*

1906. 9. März. Der Verein unter der Firma Schützengesellschaft Lenzburg in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 105 vom 17. März 1902, pag. 417) hat seine Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist: Max Schwarz, Major; Vizepräsident ist: Otto Bertschinger, Oberlieutenant; Aktuar ist: Adolf Langenbach, Fabrikant, alle von und in Lenzburg.

*Bezirk Rheinfelden.*

9. März. Unter der Firma Allgemeine Krankenkasse Magden hat sich, mit dem Sitze in Magden, eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Unterstützung ihrer Mitglieder bei Unfall und in Krankheitsfällen, welche länger als drei Tage dauern, bezweckt. Die Statuten sind am 20. Dezember 1905 festgesetzt worden: Mitglied der Kasse kann werden: Jeder männliche und weibliche Bewohner von Magden, wenn er das 15. Altersjahr zurückgelegt und das 45. nicht überschritten hat, die von der Generalversammlung beschlossenen Statuten erfüllt und gegen dessen Aufnahme nicht protestiert wird. Im übrigen beschliesst jeweilen die Generalversammlung über die Bedingungen des Ein- und Austrittes. Jedes Mitglied hat einen monatlichen Beitrag von Fr. 1.20 zu entrichten. Allfällige Ein- und Austrittsgelder werden jeweilen von der Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens derselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Traugott Obrist, Lehrer; Vizepräsident ist Emil Hahn; Aktuar ist Joseph Kaiser, Säger; Kassier ist Niklaus Hahn, Bierbrauer; Beisitzer ist Theophron Stäubli, Zigarrenmacher, alle von und in Magden.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Vevey.*

1906. 9. mars. La maison W. Amelung, à Montreux (Le Châtelard), argenterie et bijouterie (F. o. s. du c. du 2 septembre 1903, n<sup>o</sup> 340, pag. 1358), a transféré son siège dans la commune des Planches. Magasin et bureau: Avenue du Kursaal n<sup>o</sup> 16. Le chef de la maison est Wilhelm Amelung, domicilié au Châtelard.

## Compte de profits et pertes de la Banque Cantonale Tessinoise, à Bellinzone et de ses succursales à Locarno, Lugano et Mendrisio

pour l'exercice 1905.

(Sauf ratification réglementaire.)

<b>Doit.</b>			<b>Avoir.</b>							
<b>Charges.</b>			<b>Produits.</b>							
<b>I. Frais d'administration.</b>										
	1,258	—	Indemnités aux membres de l'administration, non compris les tantièmes.							
	62,426	44	Appointements et gratifications des employés et sur-numéraires.							
	208	10	Assurance et entretien du bâtiment de la banque.							
	4,420	—	Location.							
	653	70	Chauffage, éclairage, service et surveillance.							
	10,866	55	Fournitures de bureau (impressions, insertions, abonnements, formulaires, etc.).							
	10,923	—	Ports de lettres, dépêches et frais de concordat.							
	951	—	Mobilier: Fournitures, entretien, amortissement.							
97,937	07	5,530	28	Divers (contentieux, voyages, etc.).						
<b>II. Impôts.</b>										
	1,956	55	Impôt fédéral sur billets de banque.							
	11,789	25	Impôts cantonaux sur billets de banque.							
29,708	40	9,288	40	Autres impôts cantonaux.						
	6,724	20	Impôts communaux.							
<b>III. Intérêts débiteurs.</b>										
<i>a. Sur engagements en comptes courants.</i>										
	10,521	80	A comptes de banques d'émission et correspondants.							
	118,487	20	A comptes courants créanciers.							
	348,477	48	A dépôts en caisse d'épargne.							
<i>b. Sur engagements d'autre nature.</i>										
			Sur billets à ordre et billets de tiers:							
	85,844	70	Escompte bonifié.							
			Sur engagements à terme (bons de dépôts à terme et obligations):							
	255,493.	80	Intérêts et coupons payés.							
	274,831.	—	Intérêts et coupons échus non perçus.							
834,988	48	276,657	80	253,667. — A déduire: intérêts et coupons échus et non perçus de l'exercice précédent.						
<b>IV. Pertes et amortissement.</b>										
	11,491	86	Sur effets escomptés sur la Suisse.							
	39,435	51	Sur comptes courants débiteurs.							
92,372	32	41,444	95	Sur effets publics, pertes et moins-value.						
<b>VI. Bénéfice net.</b>										
	744	82	Solde au 31 décembre 1904.							
74,629	91	73,885	09	Bénéfice net de l'exercice 1905.						
<b>I. Produit du compte d'effets de change.</b>										
Effets escomptés sur la Suisse:										
			Intérêts perçus et commissions . . . . .	fr.	51,442.	39				
			Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 % . . . . .	n	5,699.	31				
				fr.	57,141.	73				
			A déduire: Réescompte au 31 décembre 1905 à 5 % . . . . .	n	6,894.	19	50,307	54		
Effets sur l'étranger:										
			Intérêts perçus, commissions et bénéfice sur les cours . . . . .	fr.	84,384.	46				
			Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 % . . . . .	n	8,690.	55				
				fr.	93,075.	01				
			A déduire: Réescompte au 31 décembre 1905 à 5 % . . . . .	n	6,752.	34	86,322	67		
Avances sur nantissement:										
			Intérêts perçus et commissions . . . . .	fr.	27,555.	05				
			Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 % . . . . .	n	4,370.	—				
				fr.	31,925.	05				
			A déduire: Réescompte au 31 décembre 1905 à 5 % . . . . .	n	3,539.	35	28,385	70	165,015	91
<b>II. Intérêts créanciers et commissions.</b>										
<i>a. Sur créances en comptes courants.</i>										
			Des banques d'émission, correspondants et agences . . . . .		34,725	80				
			Des comptes courants débiteurs . . . . .		445,670	95				
<i>b. Sur autres créances et placements.</i>										
			De placements hypothécaires de toute nature . . . . .		115,379	85				
			De reports . . . . .		58,690	60				
D'effets publics:										
			Intérêts perçus sur les effets publics propres . . . . .	fr.	253,038.	69				
			Bénéfice sur le cours des effets publics propres . . . . .	n	25,331.	40				
			Prorata d'intérêts au 31 décembre 1905 . . . . .	fr.	112,636.	75				
				fr.	391,056.	84				
			A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent . . . . .	n	111,769.	25				
				fr.	279,287.	59				
			Commissions, etc., sur l'achat et la vente pour compte de tiers . . . . .	n	8,325.	50	287,613	09		
			Commissions, etc., sur divers . . . . .		5,532	20	947,611	99		
<b>III. Produits des immeubles.</b>										
			Du bâtiment de la banque . . . . .		2,500	—				
<b>IV. Droits et indemnités.</b>										
			Droit de garde et gestion, sur dépôts de titres et objets de valeurs, etc. . . . .		1,155	—				
<b>V. Produits divers.</b>										
			Sur participations et syndicats . . . . .		9,831	15				
			Divers: Sur coupons, billets de banque et monnaies étrangères . . . . .		2,527	31	11,558	46		
<b>VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.</b>										
			Report à nouveau . . . . .		744	82				
1,123,866	18				1,128,896	18				

### Annexe au compte de profits et pertes de la Banque Cantonale Tessinoise, à Bellinzone, pour l'exercice 1905.

#### Répartition du bénéfice

suivant art. 46\*) des statuts, proposée par le conseil d'administration et la commission de revision.

Le bénéfice de l'année 1905 se monte à . . . . . fr. 74,629. 91

qui seront répartis de la manière suivante:

Aux actionnaires 4 1/2 % sur le capital de fr. 1,625,000 . . . . . fr. 73,125. —

Report à nouveau fr. 1,504. 91

\*) Art. 46 des statuts:

Le bénéfice net résultant du bilan, excédant le 5 %, attribué aux actionnaires sera réparti comme suit:

- a. 2/10 (deux dixièmes) au fonds de réserve.
- b. 1/10 (un dixième) à la direction et aux employés.
- c. 1/10 (un dixième) au conseil d'administration.
- d. Les autres 2/10 (six dixièmes), dividende supplémentaire, aux actionnaires.

Si le dividende sur les actions, joint à l'intérêt, atteint le 6 %, le conseil d'administration sera en plein droit de destiner une somme supérieure, ou même tout l'excédent, au fonds de réserve.

L'assemblée des actionnaires ne pourra modifier cette disposition sans avoir obtenu les 3/4 des votes.

Le droit réservé au conseil d'administration au § 1 cessera aussitôt que le fonds de réserve aura atteint la moitié du capital social.



## Bilan annuel

### de la Banque Cantonale Tessinoise, à Bellinzone

#### et de ses succursales à Locarno, Lugano et Mendrisio

au 31 décembre 1905.

Actif.

(Sauf ratification réglementaire.)

Passif.

<b>I. Caisse.</b>								
	800,000	—	Couverture des billets, en espèces ayant cours légal.					
	4,200	—	Chambre de compensation, compte A.					
	89,054	02	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.					
	878,254	02	<b>Encaisse légale.</b>					
	12,850	—	Propres billets (voir annexe n° 1).					
	75,450	—	Billets des autres banques d'émission suisses.					
	10,072	38	Chambre de compensation, compte B.					
	50,565	90	Billets et monnaies étrangers.					
1,222,793	21	200,600	91	Autres valeurs en caisse.				
<b>II. Créances à courte échéance.</b>								
(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)								
	519,861	41	Chèques, bons de caisse et de dépôt, effets sur places non rentrés et autres créances à courte échéance.					
	256,082	57	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.					
1,808,359	63	807,871	99	Correspondants débiteurs.				
		219,548	71	Comptes courants entre la banque principale et ses succursales.				
<b>III. Créances sur effets de change.</b>								
Effets escomptés sur la Suisse:								
	383,900	85	échus dans les 30 jours.					
	379,077	70	" entre 31 et 60 jours.					
	294,048	50	" " 61 et 90 "					
1,192,783	75	135,756	70	" après 90 jours.				
Effets sur l'étranger:								
	244,917	79	échus dans les 30 jours.					
	168,464	83	" entre 31 et 60 jours.					
	269,217	52	" " 61 et 90 "					
902,555	44	219,955	30	" après 90 jours.				
Avances sur nantissement:								
	220,000	—	échus dans les 30 jours.					
	10,000	—	" entre 31 et 60 jours.					
	40,000	—	" " 61 et 90 "					
	50,000	—	" après 90 jours.					
2,887,272	70	320,000	—	Effets à l'encaissement.				
		471,933	51					
<b>IV. Autres créances à terme.</b>								
(Disponibles après 8 jours.)								
	16,360,985	72	Comptes courants débiteurs avec crédit couvert.					
	1,753,481	70	Créances hypothécaires.					
19,711,027	83	1,596,610	41	Compte de reports.				
<b>V. Placements à terme indéfini.</b>								
	337,580	—	Actions					
	1,455,320	95	Obligations } Suivant inventaire (voir annexe n° 2).					
1,804,790	30	1,792,980	95	Effets publics.				
		11,909	35	Liquidations et soldes.				
<b>VI. Valeurs en nantissement.</b>								
	1,335,430	—	Effets publics, déposés à la caisse de consignation (voir annexe n° 2).					
2,035,430	—	700,000	—	Titres hypothécaires.				
<b>VII. Placements fixes.</b>								
	296,888	50	Commandites et participations.					
366,888	50	70,000	—	Immeuble à l'usage de la banque.				
<b>VIII. Comptes d'ordre.</b>								
	112,636	75	Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes).					
29,944,198	97							
							29,944,198	97

**I. Emission de billets.**

Billets en circulation } (voir annexe n° 1) . . . . . 1,987,150 —  
 Propres billets en caisse } . . . . . 12,850 —  
 2,000,000 —

**II. Engagements à courte échéance.**

(Payables au plus tard dans les 8 jours.)

Banques d'émission suisses, comptes créanciers . . . . . 93,670 84  
 Correspondants créanciers . . . . . 1,698,004 96  
 Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3) . . . . . 3,208,273 95  
 Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4) . . . . . 1,695,860 98  
 Dividendes échus et non encaissés . . . . . 988 —  
 Intérêts et coupons échus non perçus . . . . . 274,831 —  
 6,971,654 33

**III. Engagements sur effets de change.**

Billets à ordre à terme . . . . . 630,000 —  
 Acceptations pour compte de tiers . . . . . 918,150 —  
 1,548,150 —

**IV. Autres engagements à terme.**

(Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)

Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3) . . . . . 973,744 18  
 Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4) . . . . . 9,448,391 68  
 Bons et dépôts à terme (bons de dépôts à terme, obligations, etc.), échus ou dont le remboursement peut être exigé dans le courant de l'année prochaine après dénonciation préalable . . . . . 5,160,452 99  
 Bons et dépôts à terme (bons de dépôts à terme, obligations, etc.), dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine . . . . . 2,105,050 —  
 17,687,638 85

**V. Comptes d'ordre.**

Réescompte sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes). . . . . 17,125 88  
 Bénéfice net à répartir pour l'année 1905 . . . . . 73,125 —  
 90,250 88

**VI. Fonds propres.**

Capital versé . . . . . 1,625,000 —  
 Fonds de réserve statutaire . . . . . 20,000 —  
 Report du solde de bénéfice pour l'année 1906 . . . . . 1,504 91  
 1,646,504 91

## Annexes au bilan annuel de la Banque Cantonale Tessinoise, à Bellinzone, au 31 décembre 1905.

**Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1905.**

	Emission	En caisse	En circulation
200 billets de fr. 1000 =	fr. 200,000	—	200,000
600 " " " 500 =	" 300,000	—	300,000
10,000 " " " 100 =	" 1,000,000	5,300	994,700
10,000 " " " 50 =	" 500,000	7,556	492,450
20,800 billets	fr. 2,000,000	12,850	1,987,150

**Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.**

L'article 6 du règlement est ainsi conçu:

La banque rembourse aux comptes créanciers contre chèque:

jusqu'à fr. 5,000 à vue,  
 de " 5,000 à fr. 10,000 après 2 jours de préavis,  
 de " 10,000 à " 25,000 " 5 " " "

et toute somme supérieure suivant entente spéciale.

Les comptes courants créanciers se répartissent en:

- a. 702 comptes avec un avoir au-dessous de fr. 25,000 . . . . . fr. 2,508,278.95  
 16 comptes avec un avoir au-dessus de fr. 25,000, chaque fr. 25,000 . . . . . 400,000.—  
 Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours . . . . . fr. 3,208,278.95
- c. 16 comptes avec un avoir au-dessus de fr. 25,000 (remboursables après 8 jours) . . . . . 973,744.18  
 fr. 4,182,023.18

**Annexe n° 4. Dépôts en caisse d'épargne.**

Les remboursements sont réglés par les dispositions suivantes:

jusqu'à fr. 200 à vue,  
 de " 200 à fr. 500 après 10 jours de préavis,  
 " " 500 à " 1000 " 20 " " "  
 " " 1000 à " 2000 " 60 " " "  
 " " 2000 à " 3000 " 90 " " "

et toute somme supérieure après 6 mois de préavis.

Les dépôts en caisse d'épargne se répartissent en:

- a. 4072 dépôts avec un avoir au-dessous de fr. 200 . . . . . fr. 252,430.98  
 7217 dépôts avec un avoir au-dessus de fr. 200, à fr. 200 par compte " 1,443,400.—  
 Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours . . . . . fr. 1,695,880.98
- c. 7217 dépôts. Avoir au-dessus de fr. 200, remboursables après 8 jours " 9,448,391.68  
 fr. 11,144,272.66

**Annexe n° 5. Engagements éventuels.**

Engagements provenant d'effets de change réescomptés et non encore échus au 31 décembre 1905 . . . . . fr. 2,931,050.—



